

HU

SOFT WOOL A szárítógolyók 100% új-zélandi gyapjából készülnek, amely természetes öblítőként hat minden típusú szövethez. Lágyítják és nyújtják a szálakat, megkönnyítve a vasalást és jobb meleg levegő áramlást tesz lehetővé szárítás közben. Nagy nedvszívó képességüknek köszönhetően gyorsabban szárítják a ruhaneműt, és csökkentik az energiafogyasztást. A gyapjú antibakteriális és gombaölő hatása, hipoallergén. Szagtalan (illóolaj adható hozzá). Korlátlan számú ciklusban újra felhasználható.

HASZNÁLAT: Helyezze mind a 3 gyapjúgolyót a dobba a frissen mosott ruhaneművel, és kapcsolja be a szárítási ciklust. A szárítógolyók azonnal újra felhasználhatók további szárításhoz. Hagyja a gyapjúgolyókat magától megszáradni (akár hagyja őket nyitott ajtóval a szárítóban). **Soha ne tegye a golyókat a mosógépbe.**

Tipp: Cseppentsen néhány cseppet kedvenc illóolajából a golyókra, hogy a ruhaneműnek extra illatot adjon.

Tartalom: 3 gyapjúgolyó Ø kb. 7 cm.

NL

SOFT WOOL Balls voor de droger zijn gemaakt van 100% Nieuw-Zeelandse wol, de natuurlijke wasverzachter voor alle soorten stoffen. Ze verzachten en rekken de vezels uit, waardoor strijken gemakkelijker wordt en de warme lucht beter kan circuleren. Dankzij hun hoog absorberend vermogen drogen ze het wasgoed sneller en helpen ze het energieverbruik te verminderen. Wol heeft een antibacteriële en schimmelwerende werking, het is hypoallergeen. Geurloos (u kunt etherische olie toevoegen). Herbruikbaar voor een onbeperkt aantal cycli.

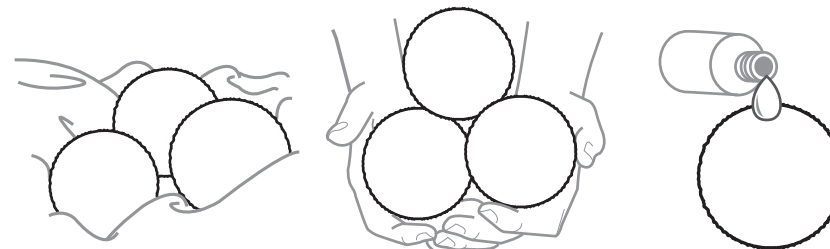
HOE TE GEBRUIKEN: Plaats alle 3 de wolbollen in de trommel met uw vers gewassen wasgoed en zet uw droogcyclus aan. De droogballen kunnen direct worden hergebruikt voor verder drogen. Laat de bolletjes vanzelf drogen (u kunt ze ook in de droger laten met de deur open). **Stop de bolletjes nooit in de wasmachine.**

Tip: Je kunt een paar druppels van je favoriete etherische olie aan de bolletjes toevoegen om je wasgoed een extra geurtje te geven

Inhoud: 3 bolletjes wol Ø ca 7 cm.



**SOFT
WOOL**



IT

SOFT WOOL sono fatte di lana neozelandese al 100%, l'ammorbidente naturale per tutti i tipi di tessuti. Ammorbidiscono e allungano le fibre, facilitando la stiratura e permettendo una migliore circolazione dell'aria calda. Grazie al loro alto potere assorbente, asciugano più rapidamente il bucato, riducendo i consumi. Riutilizzabili per un numero illimitato di cicli.

MODO D'USO: Posiziona le sfere all'interno dell'asciugatrice con i capi appena lavati e avvia il ciclo di asciugatura. Usa tutte e 3 le palline nello stesso carico. Conservare in un luogo fresco e asciutto. **Non mettere mai le palline in lavatrice.**

CONSIGLIO: Puoi aggiungere qualche goccia di oli essenziali alle palline per dare al tuo bucato un tocco di fragranza in più e dire addio agli ammorbidenti chimici.

Contenuto: 3 sfere di lana Ø 7 cm in 100% lana naturale della Nuova Zelanda.

FR

SOFT WOOL de laine sont entièrement composées de laine néozélandaise, l'assouplissant naturel pour tout type de tissu. Elles assouplissent et allongent les fibres, facilitent le repassage et permettent une meilleure circulation de l'air chaud. Grâce à leur pouvoir absorbant élevé, la lessive sèche plus rapidement, ce qui réduit la consommation d'électricité. Réutilisables pendant un nombre illimité de cycles.

MODE D'EMPLOI : Placez les boules dans le sèche-linge avec votre linge mouillé et démarrez le cycle de séchage. Utilisez les 3 boules à la fois à chaque séchage. Rangez les boules à l'abri de la chaleur et de l'humidité. **Ne mettez jamais les boules dans la machine à laver.**

CONSEIL : Vous pouvez ajouter sur les boules de laine quelques gouttes d'huiles essentielles afin de parfumer davantage votre linge et éliminer ainsi définitivement les assouplissants chimiques.

Contenu : 3 boules de laine de 7 cm de Ø entièrement composées de laine naturelle de Nouvelle Zélande.

03/2022



MELICONI S.p.A.

Via Minghetti 10 - Granarolo Emilia - Bologna - Italy Tel. +39 051 6008211

www.meliconi.com
info@meliconi.com



EN

SOFT WOOL Balls for the dryer are made of 100% New Zealand wool, the natural softener for all types of fabrics. They soften and stretch the fibres, making ironing easier and allowing better warm air circulation. Thanks to their high absorbent power, they dry the laundry quicker and help to reduce energy consumption. Wool has antibacterial and antifungal effect, it is hypoallergenic. Odourless (you can add essential oil). Reusable for an unlimited number of cycles.

HOW TO USE: Place all 3 wool balls inside the drum with your freshly washed laundry and turn on your drying cycle. The dryer balls can be reused immediately for further drying. Let the wool balls dry on their own (you can also leave them in the dryer with the door open). **Never put the balls in the washing machine.**

Tip: You can add few drops of your favourite essential oil on the balls to give your laundry an extra touch of fragrance.

Contents: Contents: 3 balls of wool Ø ca 7 cm.

ES

SOFT WOOL bolas para la secadora están fabricadas 100% con lana de Nueva Zelanda, el suavizante natural para todo tipo de tejidos. Suavizan y estiran las fibras, facilitando el planchado y permitiendo una mejor circulación del aire caliente. Gracias a su alto poder absorbente, secan la ropa más rápido y ayudan a reducir el consumo de energía. La lana tiene efecto antibacteriano y antifúngico, es hipoalergénica. Inodoro (se puede añadir aceite esencial). Reutilizable para un número ilimitado de ciclos.

MODO DE USO: Coloque las 3 bolas de lana dentro del tambor con su ropa recién lavada y encienda su ciclo de secado. Las bolas de secado se pueden reutilizar inmediatamente para un mayor secado. Deje que las bolas de lana se sequen solas (también puedes dejarlos en la secadora con la puerta abierta). **Nunca coloque las bolas en la lavadora.**

Consejo: pueden añadirse gotas aceite esencial en las bolas para darle a su ropa un toque extra de fragancia

Contenido: 3 bolas de lana Ø approx 7 cm.

EL

Οι SOFT WOOL μπάλες για το στεγνωτήριο είναι κατασκευασμένες από 100% μαλλί Νέας Ζηλανδίας, το φυσικό μαλακτικό για όλους τους τύπους υφασμάτων. Μαλακώνουν και τεντώνουν τις ίνες, διευκολύνοντας το σιδέρωμα και επιτρέποντας την καλύτερη κυκλοφορία του ζεστού αέρα. Χάρη στην υψηλή απορροφητική τους ισχύ, τα ρούχα στεγνώνουν πιο γρήγορα, γεγονός που συμβάλλει στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας. Το μαλλί έχει αντιβακτηριδιακή και αντιμυκητιακή δράση και επίσης είναι υποαλλεργικό και άοσμο (μπορείτε να προσθέσετε αιθέριο έλαιο). Επαναχρησιμοποιήσιμο για απεριόριστο αριθμό χρήσεων.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: Τοποθετήστε και τις 3 μάλλινες μπάλες μέσα στον κάδο του στεγνωτηρίου με τα φρεσκοπλυμένα ρούχα σας και ενεργοποιήστε τον κύκλο στεγνώματος. Οι μπάλες για το στεγνωτήριο μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν αμέσως για περαιτέρω στέγνωμα. Αφήστε τις μάλλινες μπάλες να στεγνώσουν μόνες τους (μπορείτε επίσης να τις αφήσετε μέσα στο στεγνωτήριο με ανοιχτή την πόρτα). **Μην βάζετε ποτέ τις μπάλες στο πλυντήριο ρούχων.**

Συμβουλή: Μπορείτε να προσθέσετε μερικές σταγόνες από το αγαπημένο σας αιθέριο έλαιο στις μπάλες, για να δώσετε στα ρούχα σας μια επιπλέον νότα αρώματος.

Περιεχόμενα: 3 μπάλες από μαλλί, Ø περ. 7 cm.

PL

Kule wełniane SOFT WOOL wykonane są w 100% z wełny nowozelandzkiej, naturalnie zmiękczejac wszystkie rodzaje tkanin. Zmiękczejac i rozciagajac włókna, uatwiając prasowanie i umożliwiając lepszy obieg gorącego powietrza. Dzięki swojej wysokiej chłonności szybciej suszą pranie, zmniejszajac tym samym zużycie energii. Nadajac się do wielokrotnego użyciu przez nieograniczoną liczbę cykli.

INSTRUKCJA OBSŁUGI: Umieścić kule we wnętrzu suszarki z wypranymi ubraniami i uruchomić cykl suszenia. Użyć wszystkich 3 kul w tym samym wsadzie. Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. **Nigdy nie wkładać kul do pralki.**

RADA: Do kul można dodać kilka kropli olejków eterycznych, aby nadać praniu przyjemny zapach i moc zrezygnować z chemicznych płynów zmiękczejacych do tkanin.

Zawartość: 3 kule wełniane o średnicy Ø 7 cm.

CS

Návod k použití: Vložte 3 vlněné koule do sušičky s čerstvě vypraným oblečením a spusťte cyklus sušení. Koule lze ihned znovu použít k dalšímu sušení. Vlněné koule nechte samovolně uschnout (můžete je nechat i v sušičce s otevřenými dvířky). Koule nikdy nedávejte do pračky.

ZPŮSOB POUŽITÍ: Vložte míčky do sušičky s čerstvě vypraným prádlem a spusťte cyklus sušení. Použijte všechny 3 kuličky ve stejné prádle. Skladujte na chladném a suchém místě. **Nikdy nedávejte míčky do pračky.**

Tip: Do kulíček můžete přidat pár kapek vašeho oblíbeného esenciálního oleje, aby vaše prádlo získalo nádech vůně.

Obsah: 3 vlněné koule, cca Ø 7 cm.

SK

Gule do sušičky SOFT WOOL sú vyrobené zo 100% novozélandskej vlny, vhodné pre všetky typy tkanín. Zmäkčujú a ňahujú vlákna, uľahčujú žehlenie a umožňujú lepšiu cirkuláciu horúceho vzduchu. Vďaka vysokej savosti rýchlejšie sušia oblečenie a pomáhajú znižovať spotrebu energie. Vlna má antibakteriálne, protiplesňové účinky a je hypoalergénna. Bez zápachu (možno pridať éterický olej). Opakovane použiteľné pre neobmedzený počet cyklov.

NÁVOD NA POUŽITIE: Vložte 3 vlnené gule do sušičky s čerstvo vypraným oblečením a spustíte cyklus sušenia. Gule je možné ihneď znovu použiť na ďalšie sušenie. Vlnené gule nechajte samovoľne uschnúť (môžete ich nechať aj v sušičke s otvorenými dvierkami). **Gule nikdy nedávajte do práčky.**

Tip: Do guličiek môžete pridať pár kvapiek vášho oblúbeného esenciálneho oleja, aby vaša bielizeň získala nádych vône.

Obsah: 3 vlnené gule, cca Ø 7 cm.